



## PNINAT HAHALAKHA

### Question :

Pourquoi la paracha de Aharei-Mot débute par le service de Yom HaKippourim au Temple, alors que ce sujet aurait plutôt convenu à une des sections traitant des fêtes et des sacrifices qui y sont offerts telle que Pinhas?

### Réponse :

Dans les Parachiot de Aharei-Mot et Kedochim apparaissent l'essentiel des mitsvot de la Torah, 79 en tout. On peut dire qu'en fait on y trouve selon nos Sages le détail des Dix Commandements.

A travers les directives données, Israël découvre comment parvenir à la Kedoucha, car par la Providence, ce peuple y est destiné.

La Kedoucha réclame beaucoup de labeur, un grand travail sur ses qualités morales et une Torah étudiée avec de nombreux efforts.

Le Rav Kook écrit dans son livre Orot Hatorah (11.8) que la Torah est la science qui permet véritablement à l'homme d'adoucir son Yetser Hara, comme les épices qui rendent les aliments consommables.

Dans les temps anciens, l'humanité vivait entre les pôles de la civilisation d'Egypte et celle de Canaan, entre ces deux dépravations possibles de la morale, portant par là une atteinte grave à l'image de D'... grâce à laquelle l'homme a été créé.

Le but avoué de la Torah est d'élever l'humanité au-delà de toute bassesse.

Le don de la Torah a eu lieu entre les deux événements clé de l'histoire d'Israël: la sortie d'Egypte et l'entrée en Canaan.

Dans son commentaire sur la fin de la paracha Aharei-Mot, le Ramban explique le lien profond entre Eretz Israël et la Kedoucha de la Torah. Toute faute nous en éloigne "C'est par les abominations des résidents de cette terre avant vous qu'elle a été souillée" (Vayikra 18,27).

Cela explique pourquoi notre station d'arrêt au Sinaï avant d'entrer en Eretz Israël.

Tout le travail du service accompli le jour de Yom Kippour a pour but d'œuvrer à la réparation de tout échec. Par principe, Israël n'accepte pas l'idée de se complaire à la présence du mal et de l'immoral "que cela soit pour vous un statut permanent de relever les enfants d'Israël de toutes leurs fautes une fois l'année" (Vayikra 16,34).

Ce grand "nettoyage" se fait de façon idéale une fois par an, alors que le peuple réside sur sa terre, en présence du Beit Hamikdash, qui est là pour lui indiquer la présence divine et la direction du Kodesh.

Il est vivement recommandé que chacun et chacune ait son Yom Kippour à la fin de chaque jour, surtout pendant cette période de l'Omer pour avancer sur le chemin de la Kedoucha en pensée, paroles et actes.

## ANNONCES

### LUNDI 12 MAI : PESSAH CHENI

#### SOIRÉE BARBECUE À LAG BAOMER

JEUDI 15 MAI À 19H AU BEIT HAKNESSET " EMOUNA CHELEMA "  
Stand Barbecue - Ambiance musicale, danses, allumage de bougies.

19H : Minha suivie d'Arvit, puis soirée Barbecue.

Inscription obligatoire au Secrétariat

- 👉 PAF Adulte : 150₪/pers.
- 👉 Ados de 13 à 18 ans : 70₪/pers.
- 👉 Enfants de 7 à 12 ans : 50₪/pers.
- 👉 Enfants de 6 ans ou moins : Gratuit.



## INFOS UTILES

- **Koupat Tsedaka** : Prière de contacter pour tout besoin :  
Eliaou Masliah [054-5390785] / Shalom-Gil Saraby [058-7567379] / Daniel Attali [054-2311495].  
Coordonnées bancaires : Banque Discount (11) - Agence/Snif (066) - Numéro de compte (184417947).
- **LOCATION DE LA SALLE** : Pour un évènement (Brith Mila, Bar Mitsvah, Shabbat Hatan... ) contacter Daniel Attali au 054-2311495.
- **LIEN ZOOM DU COLLEL** : <https://us04web.zoom.us/j/3929659368?pwd=Vkl2U0REbDVwbldpcKhHWnp1QzZRZz09>
- **LIEN VIDÉOS DU COLLEL** : <https://www.youtube.com/@123kollel/playlists>
- **ZOOM DU VENDREDI MATIN** : Pour le cours du rav Ben Ichay, inscription auprès de Yohan 054-2285270. Possibilité de dédicacer le cours.
- **RÈGLEMENT DE COTISATIONS ET DONS** :
  - par internet : <https://orotemouna.com> ou : <https://tinyurl.com/5xzysr8h>. Un reçu Seif 46 sera envoyé.
  - pour la France : <https://www.allodons.fr/Construction-emouna>. Un reçu Cerfa sera envoyé.
  - par virement bancaire : Banque Discount (11) - Agence/Snif (066) - Numéro de compte (6252569).
  - en espèces, chèque ou carte bleue, veuillez contacter le secrétariat.
- **SECRÉTARIAT** : Ouvert du dimanche au jeudi de 8h à 13h - Tél. 02-6735985
- **ADRESSE** : Ashriel Bouzaglou 7, Jerusalem - Email : [emouna.chelema@hotmail.com](mailto:emouna.chelema@hotmail.com)
- **SITE** : [www.OrotEmouna.com](http://www.OrotEmouna.com) - WhatsApp 0559635635



## פנינת ההלכה

### שאלה:

מדוע סדר העבודה של יום הכיפורים מופיע בתחילת פרשת אחרי מות, ולא בפרשת המועדות (כגון פ' אמור) או בפרשת קרבנות החגים (פ' פינחס)?

### תשובה:

בפרשיות אחרי מות-קדושים מופיעות עיקרי המצוות שבתורה, מעין פירוטן של עשרת הדברות. פרשיות אלו מלמדות את עם ישראל כיצד להגיע לקדושה "וקדושים בכל יום יהללך סלה". כדי להיות קדושים, צריכים עבודה רבה וצריכים תורה גדולה, צריכים דרך ארץ וצריכים קיום כל מצוה.

כותב הרב קוק זצ"ל "התורה דוקא היא היא התבלין ליצר הרע, ולא שום השגה בעולם, ולא שום הרגשות עליונות, דוקא התורה. בראתי יצר הרע, בראתי לו תורה תבלין" (אורות התורה יא, ח). בתקופת האבות, האנושות היתה נמצאת בין מעשה ארץ מצרים ובין מעשה ארץ כנען, בין היצרים של מצרים לבין היצרים של כנען. בשתי תרבויות אלו היו מצויים כל הקלקולים הקשורים לעבודה זרה, גילוי עריות ושפיכות דמים.

מטרת התורה היא לרומם את האדם למעלה מכל השפלות הזאת, מן הכיעור ומן הדומה לכיעור (מסכת חולין דף מד עמ' ב). בחר בנו מכל העמים ונתן לנו את תורתו.

מתן תורה היה אחרי יציאת מצרים ולפני הכניסה לארץ כנען.

מסביר הרמב"ן שיש קשר הדוק בין ארץ ישראל והתורה. ככל שמתרחקים מחטאי מצרים ומחטאי כנען, מתחברים יותר לארץ ישראל וקדושתה "כי את כל התועבות האל עשו אנשי הארץ אשר לפניכם, ותטמא הארץ" (ויקרא יח, כז). לכן, בדרך לארץ ישראל עצרנו בהר סיני כדי לקבל את התורה שהיא המתכון לקדושה. התורה מצרפת את היצר הרע ליצר הטוב, כמו שתבלין מתקן את טעם המאכל ומכשיר אותו לאכילת האדם.

סדר העבודה של יום הכיפורים מקדים תרופה לכל נפילה. הוא בא ללמדנו שבעם ישראל אין משלימים עם חטאים "והיתה זאת לכם לחוקת עולם לכפר על בני ישראל מכל חטואתם אחת בשנה" (ויקרא טז, לד). נקיון זה של עבודת יום הכיפורים נכון הוא לישראל לפחות פעם בשנה, והוא הכי בתוקף כשעם ישראל דבק בארצו, בית המקדש קיים ומראה לאדם מהי קדושה לעם ולאדם. ראוי הוא שלכל אדם יהיה "סדר העבודה" משלו בסופו של כל יום, במיוחד בימי ספירת העומר, כדי לעלות במדרגות הקדושה, במעשה, דיבור ומחשבה.

### חדשות

יום שני יד' באייר : פסח שני

ערב ברביקיו בל"ג בעומר

ביום חמישי, יז' באייר [ 15 במאי ] בשעה 19:00 בבית הכנסת "אמונה שלמה":

עמדת ברביקיו - אווירה מוזיקלית, ריקודים, הדלקת נרות.

19:00: מנחה ואחריה ערבית, ואז ערב ברביקיו. רישום חובה במזכירות

מחיר למבוגר: ש"ח 150/אדם. 👉

בני נוער בגיל 13 עד 18: ש"ח 70/אדם. 👉

ילדים בגיל 7 עד 12: ש"ח 50/אדם. 👉

ילדים בגיל 6 ומטה: חינם. 👉



### מידע שימושי

- **קופת צדקה:** לכל צורך נא ליצור קשר עם : אליהו מצליח [054-5390785] / שלום-גיל סרבי [058-7567379] / דניאל אטלי [054-2311495]. לתרום בהעברה בנקאית: ישראל דיסקונט בנק : 11- סניף 066 - מס חשבון : 184417947
- **הזמנת אולם לאירועים:** המעוניין להזמין אולם בית הכנסת לאירוע כגון ברית מילה, בר מצווה, שבת חתן... יפנה לדניאל אטלי 054-2311495.
- **קישור זום של הכולל:** <https://us04web.zoom.us/j/3929659368?pwd=Vkl2U0REbDVwbldpckhHWnp1QzZRRz09>
- **קישור ווידאו של הכולל:** <https://www.youtube.com/@123kollel/playlists>
- **תשלום דמי חבר, תרומות ונדרים:**
  - באינטרנט: <https://orotemouna.com> או: <https://tinyurl.com/5xzyrs8h> - קבלת סעיף 46 אוטומטית.
  - העברה בנקאית: בנק דיסקונט (11) - סניף (066) - מספר חשבון (6252569).
  - במזומן, בצ'ק או בכרטיס אשראי יש לפנות למזכירות.
- **מזכירות:** בימי ראשון עד חמישי בין 8:00 עד 13:00 - טל. 02-6735985
- **כתובת:** אשיראל בוזגלו 7, ירושלים - דוא"ל: [emouna.chelema@hotmail.com](mailto:emouna.chelema@hotmail.com)
- **אתר אינטרנט:** [www.OrotEmouna.com](http://www.OrotEmouna.com) - וואטסאפ' 0559635635



Shabbat AHAREI MOT -  
KEDOCHIM

שבת אחרי מות - קדושים

9 mai

ליל יב' באייר תשפ"ה

Allumage des bougies : 18:49 : הדלקת נרות:  
 Chir Hachirim : 18:55 : שיר השירים  
 Minha suivie de Arvit : 19:10 : תפילת מנחה וקבלת שבת  
 Coucher du soleil : 19:29 : שקיעת החמה:

10 mai

יב' באייר תשפ"ה

Korbanot : 8:25 : קרבנות:  
 Fin de la lecture du Chema : 8:32 : סוף זמן קריאת שמע:  
 Cha'harit : 8:45 : תפילת שחרית:

**Lecture des Pirké Avot - Chapitre 3**

**קריאת פרקי אבות - פרק ג'**

Activités pour les enfants avec une animatrice: 9:30 : פעילות לילדים עם מדריכה:  
 Téfila des enfants : 10:50 : תפילת ילדים:  
 Cours pour enfants après la Téfila : שיעור לילדים אחרי התפילה  
**Kiddouch** : **קידוש**  
 Cours du Rav Ben Ichay en français pendant le Kiddouch : 11:30 : דבר תורה של הרב בן ישי בצרפתית בזמן הקידוש:  
 Cours du Rav Ben Ichay en hébreu : 11:45 : דבר תורה של הרב בן ישי בעברית:

Cours en français du Rav Fiszon : 16:45 : שיעור בצרפתית ע"י הרב פיזון:  
 Cours du Rav Ben Ichay à son domicile : 17:15 : שיעור של הרב בן ישי בביתו:  
 Min'ha suivie de Seouda Chlichit : 18:00 : תפילת מנחה וסעודה שלישית:

Cours en français de Saadya Kalfon : 18:45 : שיעור בצרפתית ע"י סעדיה קלפון:  
 Fin de Shabbat et Arvit : 20:04 : תפילת ערבית במוצאי שבת:

**BIRKAT HALEVANA**

**ברכת הלבנה**

En semaine

ימות השבוע

du 11 au 16 mai

מ-יג' ל-יח' באייר

Cha'harit ( sauf lundi et jeudi ) : 7:00 : תפילת שחרית ביום א', ג', ד', ו':

Cha'harit ( lundi et jeudi ) : 6:45 : תפילת שחרית ביום ב', ה':

Min'ha suivie de Arvit (tous les jours) : 19:10 : תפילת מנחה וערבית, כל יום:



## En français

## בעברית

Dimanche 11 maiיום ראשון - יג' באייר תשפ"ה

- 8:20 **rav Yohanan Cinnamon**  
Guemara - traité Shabbat
- 10:00 **Midrechet Hen**  
Cours pour dames au domicile du rav Ben Ichay

- 08:00 **הרב דניאל בן ישי**  
גמרא - מסכת שבת - זמין גם בזום
- 09:10 **הרב יהודה בן ישי**  
תנ"ך: ספר דברי הימים - זמין גם בזום

Lundi 12 maiיום שני - יד' באייר תשפ"ה

- 8:20 **rav Yohanan Cinnamon**  
Guemara - traité Shabbat

- 08:00 **לימוד בחברותות**  
גמרא - מסכת שבת
- 09:10 **הרב יהודה בן ישי**  
תפארת ישראל (מהר"ל) - זמין גם בזום
- 20:00 **בית מדרש חי בהם**  
לימוד בחברותות. הנושא: "נזק נפשי בעין התורה"

Mardi 13 maiיום שלישי - טו' באייר תשפ"ה

- 8:00 **rav Eytan Fizon**  
Livre Orot (rav Kook)
- 9:00 **rav Eytan Fizon**  
Cours sur la Parasha de la semaine

- 08:00 **הרב דניאל בן ישי**  
גמרא - מסכת שבת - זמין גם בזום
- 09:00 **מדרשת חן**  
שיעורים לנשים עד 12:30
- 09:10 **הרב יהודה בן ישי**  
משנה תורה - ספר אהבה (רמב"ם) - זמין גם בזום
- 10:10 **ירמיהו ברונשוויג**  
ספר עין איה (הרב קוק)

Mercredi 14 maiיום רביעי - טז' באייר תשפ"ה

- 8:20 **rav Yohanan Cinnamon**  
Guemara - traité Shabbat
- 19:00 **rav Eytan Fizon**  
Cours mixte sur le Houmash Vayikra

- 08:00 **לימוד בחברותות**  
גמרא - מסכת שבת
- 09:10 **הרב יהודה בן ישי**  
ספר הכוזרי (רבי יהודה הלוי) - זמין גם בזום

Jeudi 15 maiיום חמישי - יז' באייר תשפ"ה

- 8:20 **rav Yohanan Cinnamon**  
Guemara - traité Shabbat
- 9:10 **Jérémy Brunschwig**  
Igueret Teman (Rambam)

- 08:00 **לימוד בחברותות**  
גמרא - מסכת שבת
- 09:10 **הרב יהודה בן ישי**  
משנה ברורה - הלכות שבת
- 10:10 **ירמיהו ברונשוויג**  
ספר יהושע
- 21:15 **הרב יוסף בן שושן**  
ספר אורות התשובה בביתו של ד"ר דניאל ראוסקי

Vendredi 16 mai

- 8:00 **rav Shlomo Chekroun**  
Mishné Torah du Rambam: Hilkhos Biat Hamikdash
- 11:15 **rav Yehouda Ben Ichay**  
Cours par ZOOM sur la Parasha de la semaine